Ministerio de Cultura y Educación **(Programa del año 2019)**
Universidad Nacional de San Luis
Facultad de Ciencias Humanas
Departamento: Educacion y Formacion Docente
Area: Lenguas Extranjeras

I - Oferta Académica

Materia	Carrera	Plan	Año	Período
(OPTATIVO LENGUA LATINA(LIC.PERIOD. T.I)) ITALIANO	LIC.EN PERIODISMO	013/09	2019	1° anual

II - Equipo Docente

Docente	Función	Cargo	Dedicación
MOLLO, LILIANA MARGARITA CA	Prof. Responsable	P.Adj Exc	40 Hs
MERCURELLI, CARLO	Auxiliar de Práctico	A.1ra Semi	20 Hs

III - Características del Curso

Credito Horario Semanal				
Teórico/Práctico	**Teóricas**	**Prácticas de Aula**	**Práct. de lab/ camp/ Resid/ PIP, etc.**	**Total**
90 Hs	Hs	Hs	Hs	3 Hs

Tipificación	Periodo
C - Teoria con prácticas de aula	Anual

Duración			
Desde	**Hasta**	**Cantidad de Semanas**	**Cantidad de Horas**
13/03/2019	15/11/2019	30	90

IV - Fundamentación

La historia de nuestro país, con una masiva inmigración italiana a lo largo de más de un siglo, hace que el idioma italiano sea una de las lenguas extranjeras más presentes en el imaginario colectivo de la sociedad argentina. Teniendo en cuenta este aspecto, no menor de nuestra realidad, es que el Programa de Italiano se propone la enseñanza de la lengua-cultura extranjera a través de la integración de lengua y contenido.Para ello el enfoque con el que se trabaja es el abordaje de las cuatro macro habilidades lingüísticas simultáneamente, o sea, comprensión: escuchar, leer;producción: hablar, escribir e interacción de acuerdo con los descriptores del nivel A1 del Marco Común de Referencia Europeo para las Lenguas.
Dado que las lenguas de partida (español) y de llegada (italiano) son de origen latino y, entre las latinas consideradas gemelas, el abordaje de las cuatro macro habilidades puede realizarse desde los primeros niveles, permitiendo a los estudiantes comunicarse y comunicar sus propios universos discursivos, pasando por los diferentes ejes temáticos,de acuerdo con el nivel propuesto, a través de la lengua italiana.Aun así, la proximidad del italiano y el español exige tener en cuenta algunos aspectos importantes en su aprendizaje que pueden conducir a equívocos. La interacción es constante transformando la clase en una experiencia bilateral y real de aprendizaje.
Los contenidos se han agrupado en unidades temáticas en contextos cercanos al ambiente universitario de abordaje cronológico, rápido y cíclico, ofreciendo materiales específicos para un curso de italiano, teniendo en cuenta las características del público a quien va dirigido.
Se hace notar que, a diferencia del inglés, el italiano no es una lengua de comunicación vehicular y la escritura científica en esta lengua se circunscribe solamente al territorio italiano. Por este motivo se considera pertinente abordar, en la lectura comprensiva, textos periodísticos informativos actuales, presentes en diferentes sitios web, para entrenar al futuro

comunicador social en la búsqueda de noticias de actualidad internacional y en la comprensión de las mismas.

V - Objetivos / Resultados de Aprendizaje

Generales:
- Desarrollar las habilidades lingüísticas de comprensión (escuchar y leer), de producción (hablar y escribir) e interacción de acuerdo con los descriptores del nivel A1 del Marco Común de Referencia Europeo para las Lenguas
- Leer y comprender textos periodísticos

Específicos:
- Aprovechar los conocimientos previos de los estudiantes para introducir formulas comunicativas útiles en clase
- Diferenciar los elementos morfosintácticos de la oración en italiano
- Expresar gustos, disgusto, preferencias y posesión en un contexto de actividades cotidianas
- Completar formularios
- Pedir y dar informaciones
- Introducir el léxico de los campos semánticos enunciados en los contenidos
- Desarrollar la comprensión auditiva
- Contar experiencias pasadas
- Informarse sobre cursos y becas en Italia
- Usar las estrategias lingüísticas y paralingüísticas aprendidas para expresarse
- Participar activamente en el trabajo grupal e individual

VI - Contenidos

Unidad 1

Funciones comunicativas: saludarse, presentarse y presentar a otros, pedir y dar informaciones personales, motivar el estudio del italiano, completar un formulario.
Léxico y fonética: El alfabeto italiano. El léxico de la clase. Lenguaje universitario cotidiano. Países y nacionalidades. Números de 1 a 100. El acento de las palabras.
Gramática: Pronombres sujeto singular. Artículos determinantes e indeterminantes. Presente indicativo de verbos regulares y auxiliares. Formación de sustantivos y adjetivos. Preposiciones di, a, in, da, per
Proyecto: completar un formulario para recibir información sobre un curso de lengua.

Unidad 2

Funciones comunicativas: Informarse sobre horarios de las diferentes dependencias. Expresar opinión. Pedir y dar la hora.
Léxico y fonética: Horarios, días de la semana, comidas y bebidas. Fonemas básicos italianos. Entonación de las frases interrogativas, declarativas y exclamativas.
Gramática: Artículos y adjetivos singular y plural. Pronombres sujeto plural. Verbos regulares en indicativo presente. Verbos con la raíz -isc-. Contracción del artículo con a y da. Uso de vorrei.
Proyecto: Preparar, desarrollar y evaluar un sondeo sobre las preferencias y los gustos de comidas.

Unidad 3

Funciones comunicativas: Hablar de la jornada tipo, de los hábitos y del tiempo libre. Expresar deseos relacionados con la profesión. Aceptar o rechazar.
Léxico y fonética: Horario, jornada tipo, adverbios de tiempo. Esquema de acentuación de verbos en el presente.
Gramática: El presente indicativo de algunos verbos irregulares y modales. Adverbios de frecuencia y de locuciones de lugar. El plural de los adjetivos en -ca/-ga y -co/-go
Proyecto: Indagar entre los compañeros sobre las actividades del fin de semana.

Unidad 4

Funciones comunicativas: Hablar de eventos pasados y de posibles experiencias en el extranjero. Informarse sobre un curso de lengua en el extranjero. Formular una solicitud por email, correspondencia tradicional o formulario online.
Léxico y fonética: experiencias en el extranjero. Adverbios de tiempo ieri, fa, scorso, stamattina. Teléfono.
Gramática: preposiciones simples y contracciones. Otros verbos irregulares de alta frecuencia. "Passato prossimo" de los verbos reflexivos. Adverbios già/non ancora
Proyecto: Elegir una universidad extranjera para aplicar a un semestre Erasmus. Escribir un mail para recibir informaciones

útiles.

Integración de los contenidos de las cuatro unidades a través de la lectura comprensiva de textos informativos actuales extraídos de la web con especial énfasis en el entrenamiento de búsqueda en diferentes medios periodísticos italianos.

VII - Plan de Trabajos Prácticos

Cronograma tentativo de las evaluaciones prácticas:
La evaluación será continua a través de los proyectos indicados al finalizar cada unidad didáctica
1º Parcial/Práctico:
(Unidades 1 y 2 del programa): 3 de junio de 2019.
1º Recuperatorio: 10 de junio de 2019. 2° Recuperatorio: 12 de junio de 2019
2°) Parcial/Práctico (unidades 3 y 4 del programa): 28 de octubre de 2019.
1° Recuperatorio: 4 de noviembre de 2019. 2° Recuperatorio: 6 de noviembre de 2019
Parcial de Integración: 11 de noviembre de 2019. Con anterioridad al examen se propondrán varios textos periodísticos actuales de crónica o información, el alumno elegirá uno que deberá traer impreso el día del examen para resolver la guía que se le entregará en ese momento.

VIII - Regimen de Aprobación

Para aprobar la materia los alumnos podrán optar por la categoría de Alumno Promocional o Alumno Regular.
El alumno que opte por la categoría de Promocional deberá:
1- Asistir al 80% de las clases Teórico- Prácticas.
2- Aprobar el 100% de las Evaluaciones Parciales con 7.
4- Aprobar el Parcial de Integración Final con 7.
El alumno que opte por la categoría de Regular deberá:
1- Asistir al 50% de las clases Teórico- Prácticas.
2- Aprobar el 100% de las Evaluaciones Parciales con 4.
4- Aprobar el Parcial de Integración Final con 4.
Para aprobar la asignatura deberá rendir examen como alumno regular en los turnos previstos por la Facultad.
Se considerará Alumno Libre aquel que no cumpla con los requisitos de alumno promocional o regular. Para rendir examen, el Alumno Libre deberá ponerse en contacto con la cátedra con anterioridad, con el fin de interiorizarse de los objetivos y del material de trabajo del curso.
El alumno que por razones de trabajo no pueda cumplir con la totalidad de la asistencia a clase deberá presentar certificado de trabajo a fin de que la Cátedra arbitre los medios para solucionar su situación.

IX - Bibliografía Básica

[1] - UNIVERSITALIA 2.0 Livello A1/A2. Corso di italiano. Libro dello studente e esercizi con CD de audio. D.Piotti, G. de Savorgnani, E.Carrara. Ama Edizioni. 2018
[2] - Diccionario online http://www.grandidizionari.it
[3] - Material extraído de periódicos online

X - Bibliografia Complementaria

[1] - Dizionario della Lingua Italiana. G. Devoto. G.C.Oli. Le Monnier, Firenze.
[2] - Campusitalia volumen 1 – R. Errico, M.A. Esposito, N. Grandi – Guerra Edizioni 2008
[3] - Otros Materiales para lectura y pronunciación (diarios, revistas) descargados de internet.

XI - Resumen de Objetivos

- Comprender, producir e interactuar en italiano de acuerdo con el nivel A1 del MCER
- Adquirir los fundamentos generales para comprender un texto periodístico informativo en italiano.

XII - Resumen del Programa

Unidad 1 - Introducción. El alfabeto. Saludos. Completar formularios
Unidad 2 - La hora. Gustos. Comidas. Pedir y dar informaciones generales
Unidad 3 - La vida del estudiante universitario. Indagar sobre gustos
Unidad 4 - Becas Erasmus. Correspondencia. Email. Formulario online

XIII - Imprevistos

Los imprevistos, si ocurrieran, serán resueltos de manera consensuada al interior de la cátedra y en las diferentes instancias previstas por la Universidad.

XIV - Otros